



Kanton Graubünden
Chantun Grischun
Cantone dei Grigioni

CDPD 01

Convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità
nel Cantone dei Grigioni



Ciao, Allegra, Grüezi

Il 3 dicembre è la «Giornata internazionale delle persone con disabilità». Prendiamo questa giornata come occasione per lanciare una newsletter dedicata al tema della Convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità (CDPD) nel Cantone dei Grigioni.

La Svizzera ha firmato la Convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità. Essa vale quindi anche per il Cantone dei Grigioni. In che misura i Grigioni soddisfano i requisiti della Convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità?

Il Governo ha incaricato l'Ufficio del servizio sociale di esaminare la situazione nei Grigioni. L'esame è stato avviato. Nel 2022 abbiamo commissionato un rilevamento della situazione e tenuto dei World Café (workshop) con persone con disabilità. Con la presente newsletter, nei prossimi mesi vi terremo al corrente degli sviluppi.

La newsletter è scritta in lingua semplice e contiene brevi riassunti in lingua facile.

Distinti saluti

Susanna Gadiant, capoufficio
Ufficio cantonale del servizio sociale

Daniel Kistler, responsabile
integrazione dei disabili

La Convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità

in breve

La Convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità è un accordo delle Nazioni Unite concernente i diritti delle persone con disabilità. 182 Stati hanno firmato l'accordo. Tra questi vi è anche la Svizzera. La Convenzione è in vigore in Svizzera dal 2014.

Cosa prevede la Convenzione?

La Convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità spiega i diritti umani generali per la situazione specifica delle persone con disabilità. La Convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità prevede tre obiettivi sostanziali:

Uguaglianza: le persone con disabilità hanno gli stessi diritti delle persone senza disabilità.

Accessibilità: i luoghi pubblici sono accessibili a tutti. Le informazioni importanti sono leggibili e comprensibili per tutti.

Partecipazione: le persone con disabilità possono contribuire alla società con le proprie abilità, richieste ed esigenze.



Riassunto in lingua facile

Cos'è la Convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità?

In breve: Convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità.

La Convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità è un accordo.

L'accordo esige diritti umani.

L'accordo contiene obiettivi e regole.

L'accordo viene applicato quasi in tutto il mondo.

L'accordo è valido anche in Svizzera.

L'accordo ha 3 obiettivi principali.

1. Uguaglianza

Tutte le persone hanno gli stessi diritti.

Tutte le persone hanno le stesse possibilità.

Tutte le persone sono persone con disabilità e persone senza disabilità.

2. Accessibilità

Tutti i luoghi pubblici sono accessibili a tutte le persone.

Ad esempio la stazione o la scuola o l'ospedale o l'ufficio.

3. Partecipazione

Le persone con disabilità possono partecipare.

Le persone con disabilità possono essere presenti.

Dove vogliono.

Possono scegliere.



«Il Cantone dei Grigioni si considera una società inclusiva. La Convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità è uno strumento importante per consentire alle persone con disabilità una partecipazione paritaria e autodeterminata.»

Marcus Caduff, Presidente del Governo

Rilevamento della situazione

La situazione nel Cantone dei Grigioni



In che misura i Grigioni soddisfano la Convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità? Al fine di capirlo, durante la primavera 2022 abbiamo commissionato un rilevamento della situazione e un'analisi delle esigenze. L'accertamento è stato eseguito dalla ditta Interface, Politikstudien Forschung Beratung AG, di Lucerna.

Sondaggio completo su ampia base

Interface ha analizzato diversi rapporti e documenti già esistenti. In seguito ha condotto un sondaggio. Il sondaggio ha incluso vari specialisti e organizzazioni:

- tutti gli uffici cantonali e
- 40 istituzioni nel settore della disabilità
- tutte le organizzazioni e le associazioni che rappresentano le persone con disabilità
- camera di commercio e rappresentanti dell'economia

Interface elabora anche un confronto con altri Cantoni. Attualmente Interface sta analizzando il sondaggio e i dati. I risultati saranno poi sottoposti al Governo sotto forma di rapporto.



Riassunto in lingua facile

Quali possibilità hanno le persone con disabilità nei Grigioni?

Il Governo vuole scoprirlo.

Il Governo ha intervistato tante persone e organizzazioni.

Attualmente si raccolgono le risposte.

Le risposte saranno presentate l'anno prossimo.

World Café

Poschiavo, Ilanz, Coira

Le persone con disabilità come valutano la situazione nel Cantone dei Grigioni? Volevamo conoscere la loro opinione.

A questo scopo abbiamo realizzato tre World Café (workshop) a Ilanz, Poschiavo e Coira. In totale hanno partecipato circa 50 persone con disabilità diverse. Grazie ai World Café abbiamo scoperto informazioni preziose.

In tutti e tre i World Café le discussioni sono state oltremodo vivaci. In gruppi i partecipanti hanno discusso i diversi aspetti. Al centro vi erano le sfide nei settori spazi abitativi, mobilità, lavoro e politica.

Infine i partecipanti hanno affrontato due argomenti: Dove vi è la maggiore necessità di agire? E quali misure sono adeguate?

I workshop si sono conclusi con un aperitivo, che ha favorito scambi e conversazioni personali.

Grazie mille a tutti i partecipanti!

Interface ha guidato i workshop. La ditta è stata sostenuta da specialiste nella formazione degli adulti e traduttrici in lingua dei segni.





Joel Thurneysen riferisce



Joel Thurneysen, ha partecipato al World Café a Coira. Come Le è sembrato l'evento?

Mi è piaciuto molto. Trovo che sia importante che a noi persone con disabilità sia data la possibilità di scambiarsi opinioni. L'atmosfera era rilassata nonostante si trattasse di un argomento molto serio. Abbiamo avuto tempo a sufficienza per discutere. Tutti hanno potuto dare il proprio contributo. Nessuno è stato escluso.

Quali sono i temi che a Lei personalmente stanno più a cuore?

Per me sono importanti le condizioni sul posto di lavoro. Vorrei che mi venissero offerte le stesse condizioni che ci sono nel mercato del lavoro primario. Ad esempio: libera scelta delle vacanze invece di ferie aziendali. Un secondo tema a mio parere centrale è l'autodeterminazione.



Riassunto in lingua facile

Come è la situazione nei Grigioni per le persone con disabilità?

Lo abbiamo chiesto alle persone con disabilità.

Abbiamo anche organizzato workshop.

A un workshop si incontrano persone.

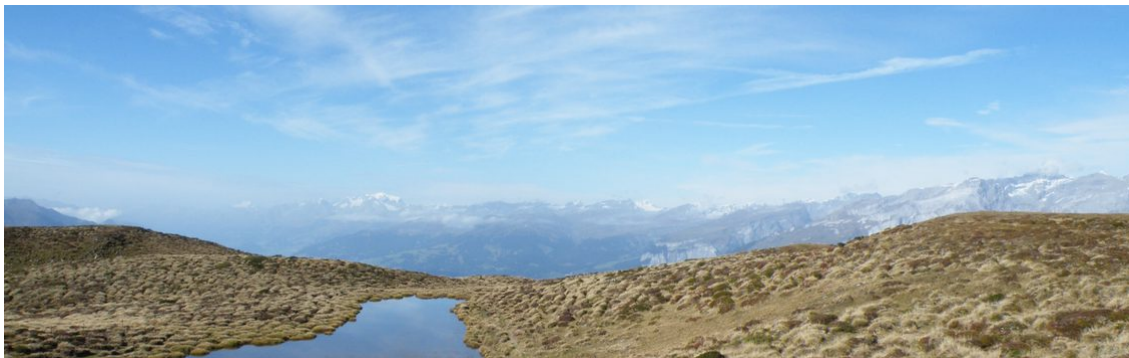
Le persone discutono di un determinato argomento.

Abbiamo raccolto molte informazioni interessanti.

Ringraziamo tutti i partecipanti.

Come procedere?

Prossimi passi



1. Analisi e raccolta delle informazioni risultanti dal sondaggio e dai World Café
2. Pianificazione di misure
3. Rapporto al Governo (inizio estate 2023)



Riassunto in lingua facile

Come procedere?

Raccogliamo tutti i risultati.

Poi scriviamo un rapporto.

Nel rapporto ci sono tutti i risultati. L'accordo viene rispettato?

Il Governo riceverà il rapporto l'anno prossimo.

Ufficio cantonale del servizio sociale dei Grigioni | UN-BRK 01 | 07.12.2022

Contatto: behindertenintegration@soa.gr.ch

[Impressum](#)

[Effettuare l'iscrizione alla newsletter](#) | [Cancellare l'iscrizione alla newsletter](#)